浅谈手稿类文献数字化流程及注意事项1

张晨

随着古籍数字化的不断发展,珍贵古籍一方面得到了保护,另一方面也实现了文献的利用价值,为广大读者学习和研究提供了宝贵的资料。近年来,古籍数字化的内容已经延伸至诸多方面,除善本古籍外,还包括各种特藏类文献,如甲骨、舆图、金石拓片、手稿,等等。其中,手稿作为作者亲笔所写的原稿,最能体现作品原貌及作者的思想变化,兼具有文学价值和学术价值,日益受到学术界重视,数字化需求也越来越多。手稿具有形式多样、内容丰富等显著特点,这使得其在数字化过程中,不仅延续了一般善本古籍数字化的基本流程²,还具有许多不同之处。本文基于笔者工作实践,拟对手稿类文献数字化进行分析总结,以求教方家。

一、手稿概述

手稿是作者书写或有作者修改、批校的作品。在西方编目学的观点来看,作者打印稿也属于手稿范畴。手稿类文献主要包括:名家的代表作手稿、复写稿、出版著作的修改稿、外文手稿、打印件;具有史料价值的名家日记、书信;名家代表作的题词本、题跋本,或者可称作签名本;著名人物的老照片;另外有一些不属于以上范畴的文献,但由于特殊原因,也作为附件收入3。不同于善本古籍,手稿具有以

¹ 本文在写作过程中,得到国家图书馆古籍馆善本组孙俊、经典文化推广组赵大莹的多次指点,特此致谢。

² 详细的善本古籍数字化流程可参见52期《文津流觞》数字化专刊。

³ 这部分内容的研究,参见李小文《国图名人手稿数据库》。

下特点:

1. 形式多样

手稿形式繁多,有的手稿外观同于善本古籍,采用线装、毛装、经折装、卷轴装等传统装帧形式;有的同于普通图书,采用精装、平装等装订方式;有的直接记录在笔记本或作文纸上、装裱在镜框里、剪贴在记录本上、采用订书钉或圆钉装订;还有些没有装订,直接为散页形式。

2. 内容丰富

手稿不仅包含常见的作者手写原稿、誊清稿、修改稿、打印稿等, 还包含名家日记、往来书信、研究报告,或附有作者本人的证件证书、 老照片、明信片等附件,内容十分丰富。

3. 藏品较为脆弱

相较于印刷品,手稿大多在用墨及用纸上比较随意,且无一定之规。比如,很多手稿使用铅笔、圆珠笔书写,字迹极易漫漶、磨损,从而影响识别及阅读。还有的手稿纸张老化严重,这些问题都增加了数字化工作的难度。

二、手稿数字化流程分析

基于手稿的以上特点,需在一般古籍数字化流程基础上,做出适当的调整,制定适合手稿类文献的数字化方案。具体如下:

1.数字化前准备工作

- (1) 核对待扫描手稿清单:确认清单中待扫描手稿的书号、书名、版本、册数等信息。
 - (2) 提取待扫描手稿: 手稿的提取主要分为两种情况。

第一,对于已入藏的手稿,需将核对无误的书目清单递交库房工 作人员,由库房工作人员及藏品所在科组工作人员完成提取,数字化 工作人员在出库时需与库房工作人员做好交接工作,清点提取手稿种数、册数,做好出库登记。

第二,对于暂未入藏的手稿,一般与藏品所在科组工作人员完成 交接,同样需要清点手稿种数、册数,做好交接登记。

相较于善本古籍,手稿的保存形式也比较多样,附件也较为繁多,如使用档案袋、文件夹或塑封袋等保存。所以,在提取手稿时,需特别注意手稿的保存方式、保存状况、附件情况和装帧情况,做好记录,以保证数字化后恢复手稿原貌。

(3)检查手稿:需逐页查看是否有双面书写、粘连、超长叶、 掉页、破损、夹字等需要特殊处理的情况。如遇上述情况,应及时与 古籍修复人员和藏品所在科组工作人员联系,确认是否适合数字化加 工,是否需要先经修复、拆除原始装订线等处理,并做好相关记录。

对于需要修复的手稿,在做好交接手续后,将手稿交由古籍修复 人员修复。在对手稿进行修复、拆线等处理前,需要对手稿先进行拍 照存档,记录手稿检查情况和修复情况,为后续的修复、数字化等工 作提供参考和依据。

(4) 衬纸:对于纸张较薄出现透字现象的手稿,应衬入大小与软硬度适中的白色衬纸后再进行扫描。如果手稿本身较厚,需使用镇纸压住翘起的书叶,避免造成折痕损伤书籍。对于书背钉线过紧的手稿,衬纸过厚会导致夹字,此时应视具体情况,先衬二分之一或三分之一册左右书叶,加工完衬纸部分后撤掉衬纸,再继续衬剩余的书叶。对于精装或笔记本形式的手稿,如纸张较薄造成透出下页字迹,则选择在扫描时逐叶衬纸,无需提前衬纸。

如遇手稿纸张酸化变脆或纸张粘连,衬纸可能会造成进一步损坏,而在不衬纸可保证完成数字化采集工作的情况下,需要与需求方

沟通,讨论是否不衬纸直接扫描,或等待修复后再进行数字化。

(5)顺序标记:对于没有明确顺序标记的散页形式手稿,需在征求藏品所在科组工作人员同意后,使用 HB 铅笔(注意不能使用 2B 铅笔)在书叶背面无字迹地方轻轻标记序号,以避免扫描过程中出现书叶顺序错乱。其中,标记序号采用"册数_页码"形式,册数及页码均采用阿拉伯数字,如 1_1, 1_2 等。

如有的散页不适合标记顺序,则依据手稿内容如时间、季节、地 点等信息确定顺序,并且数字化过程中应做到细心谨慎,防止手稿顺 序错乱。

装订完好或有明确顺序标记的手稿可略过此步。

(6)测量手稿大小:扫描加工前使用精度较高的透明直尺(注意不能使用钢尺)测量手稿的开本尺寸、板框、天头和地脚的长度,并做好登记。金镶玉形式的手稿,还需测量上镶及下镶的宽度。对于特殊装帧形式的手稿如散页、证件证书、老照片等,只需测量实物开本尺寸即可。如一种手稿具有多种板框,可选取具有代表性的板框进行测量并记录。

2. 执行数字化采集

根据文献情况,选择适宜的扫描仪或照相机。以国家图书馆古籍馆现使用的扫描仪为例,成册的手稿可以使用承托板上下移动的扫描仪,如 Metis DRS 750 DCS 彩色扫描仪;也可以使用承托板不动而盖板翻动的扫描仪,如 i2SCopiBookTMA2 彩色扫描仪或 Zeutschel OS14000 彩色扫描仪。如果是自重较轻的散叶手稿或手稿碎片,建议选择后者,以避免承托板移动过程中,文献掉落造成损坏。基本的数字化采集过程包括:

(1) 启动、检查设备: 启动扫描仪及 PC 机,检查扫描仪状态

是否正常。启动 PC 机端的扫描系统控制和成像处理软件。扫描前需将玻璃面板、承托板等处擦拭干净,避免灰尘、杂质等污染手稿及影响扫描图像效果。

- (2)放置手稿及色标:取放手稿前需净手,用双手托拿手稿将书脊固定在左右两个承托板之间,用竹启子等光滑的工具将书叶整理平整。对于纸张较薄的散页形式手稿、老照片、证件证书等,需在扫描仪承托板上放置软硬度适中、平整、尺寸大于书叶尺寸的白板或白色衬纸(通常为白色手工宣纸),将手稿平整放置在白板或衬纸之上进行扫描。色标通常放置在手稿右侧或左侧,距离手稿边缘约1厘米左右。通常只需在扫描封面、卷首和封底时放置色标,但对于有特殊需要的老照片或散叶形式手稿需每拍放置色标。
- (3)设置存储路径:新建文件夹,文件夹结构一般为:项目名称>藏品号+藏品名称>册序,其中,藏品号、册序均采用阿拉伯数字。在扫描系统控制软件中设定好存储路径、PPI数值和锐度等参数。对于已入藏的手稿,藏品号为索书号,暂未入藏的手稿则依据藏品科组标记的手稿顺序确定藏品号。
- (4) 文献扫描:在扫描时,取放手稿和翻页都应做到轻翻轻放。 扫描时不可用力压手稿,避免书叶脱散。翻页时尽量在空白处或版心 黑口处,避免碰字。对于散页形式的手稿,需按照手稿书叶本身顺序 或标记顺序进行扫描。

3. 图像质检及入库

(1) 图像质检

质检主要是检查数字化采集图像是否完整、正确。一般使用 ACDSee 图像处理软件进行浏览和修改,较大的图像可使用 Photoshop 软件。具体操作为:质检人员逐叶翻检手稿,依据图像质量要求与采

集好的图像——核对。若发现问题,如书叶漏扫、重复、透字、顺序错乱等,夹好纸条、交还扫描人员进行重扫或补扫,后将质检合格的重扫或补扫图像代替原图像。

(2) 图像入库

检查图像无误后,按照命名规则对图像批量重命名,目前采用的命名规则为: 书号+书名+第 N 册+流水号(001 至 999)。完成重命名后,将图像入库保存,目前采用将图像存储至大容量移动硬盘进行保存。

4. 扫描后检查及归还手稿

扫描及质检完成后,数字化工作人员需对手稿进行常规检查。需要核对手稿的种数及册数,散页形式手稿需核对散页数量及散页的顺序。存在拆装的手稿需与修复人员联系,对手稿重新装订。已入藏手稿需归还至库房,暂未入藏手稿需归还藏品科组。

三、手稿数字化注意事项

1. 保证手稿安全

在手稿数字化过程中,手稿安全始终是第一位的。持书、取放、翻合应做到轻拿、轻翻、轻放,双手托书。特别薄软的手稿,在取放过程中应使用尺寸大于散页尺寸的托板(图1)。对于散叶形式手稿,由于其本身自重较轻,快速升降扫描仪承托板或翻动玻璃盖板时,很容易造成散叶飞出承托板。为避免此种情况,应调整扫描仪承托板升降速度,并用竹启子等光滑的工具轻轻按住散叶一角,直至承托板升降即将完成。



图 1 使用托板取放散页手稿

2. 保证全面扫描,避免二次扫描

在手稿数字化过程中,应保证全面扫描,尽可能保留手稿的原始 外观和信息,避免二次扫描对手稿的再次伤害。

- (1)扫描区域应选择手稿整个页面,边缘部分也应扫描,不可只对书叶中有字区域进行扫描。
- (2)若散叶手稿或老照片背面有字,背面也需扫描,背面扫描 图像使用书号+书名+第 N 册+流水号(001 至 999)+"b"或"背" 命名。
- (3) 若手稿中出现空白页,如果空白页页数不多,则全部扫描; 如果空白页页数较多,则扫描空白页的起页、中间页、止页即可,并 记录下手稿存在空白页。
 - (4) 用于保存手稿的档案袋或文件夹其正面和背面均需扫描。
- (5) 手稿中的夹条、碎片或其他附件都应全部扫描,若无法扫描则拍照存档。
 - 3. 对手稿及时修复并拍照存档

在扫描时,如遇到需修复或不利于手稿保存的装订形式,应联系

古籍修复人员和藏品所在科组工作人员, 及时进行修复处理。

(1) 很多手稿采用订书钉或圆钉装订, 订书钉或圆钉长时间接 触空气氧化生锈后,极易造成手稿页面的污染,对手稿保存十分不利。 所以在遇到此类手稿时,建议交给古籍修复人员拆除订书钉或圆钉后 扫描,并重新换线装订(图2、3)。







图 2 拆钉换线前

图 3 拆钉换线后

- (2) 对于拆线扫描的手稿,拆线后如果原有装订线可继续使用, 则使用原有装订线装订。如原有装订线已经破损,则可使用新线装订。 新线的选择应尽量接近原始装订线。
- (3) 如果是平装、精装书或者类似形式的笔记本,在拆装后无 法进行还原,则只能保持原状扫描。扫描时,要根据装帧选择无损的 扫描作业方式。
- (4) 在对手稿进行修复、拆线等处理前,需要先对手稿进行拍 照存档,并对书况检查情况和修复情况进行记录,为后续的修复、扫 描等工作提供参考和依据。

4. 注意散叶形式手稿顺序

对于散页形式手稿, 散页顺序至关重要。扫描前、扫描中及质检 过程中都需要仔细操作、时刻注意散页顺序, 避免出现顺序错乱的情 况。

5. 其他问题

- (1) 在数字化同一种手稿时,尽可能使用同一台设备、同一扫描区域进行扫描,避免图像质量不同。若不可避免使用不同设备扫描,要按原稿顺序正确插入图像。对于幅面过大的手稿,可分拍扫描,最后再根据需要进行图像拼接处理。
 - (2) 照片底片需使用特定扫描仪进行采集,本文不做详述。
- (3)如数字化过程中遇其他特殊问题,应及时与藏品所在科组工作人员和古籍修复人员联系,听取专家建议后再进行数字化操作,数字化采集人员不可擅自处理。

四、手稿数字化图像质量标准及保存

目前国家图书馆手稿数字化图像质量标准如下表 1 所示 ¹,如遇特殊情况,则视具体需求而定:

级别	一般类型手稿	老照片	
	(线装手稿、笔记本、散页等)	中、大幅照片	小幅照片
保存级	600TIFF	600TIFF	800TIFF
使用级	300JPG	300JPG	300ЈРС

表 1 手稿数字化图像质量标准表



表 2 手稿数据登记表

对于手稿数据的长期存储,目前是由数字资源部负责,使用磁带、 光盘及磁盘阵列等介质进行多重备份,保证手稿数据的安全。

在手稿数字化完成后,每种数据均以表2形式登记,方便

 $^{^{1}}$ 参照《国家图书馆数字资源对象管理规范》,徐周亚、龙伟编,北京:国家图书馆出版社,2013年7月第1版。

数据检索。

结语

手稿数字化对于手稿的保存和再利用起到了非常关键的作用,如何在不伤害手稿的前提下,快速合理地进行手稿数字化,是数字化工作人员不断追求的目标。这就需要数字化工作人员时刻以藏品为重,不断总结经验和创新方法,实现更加合理的手稿数字化流程。本文在理论研究基础上,侧重总结实践经验,期待可以对手稿数字化有所参考或指导意义,也希望诸位同仁及读者朋友提出宝贵意见。